AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 16.12.2008
COM(2008) 858 végleges

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKOLÁS

A mellékelt javaslat az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni AKCS-államok közötti átmeneti partnerségi megállapodás (Interim Partnership Agreement) aláírásának és ideiglenes alkalmazásának jogi eszköze:

Az átmeneti partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatjavaslat.

A Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett 2007. október 23-i közleménynek megfelelően tárgyalások zajlottak egy átmeneti partnerségi megállapodás megkötéséről annak elkerülése érdekében, hogy zavarok álljanak be a Közösséggel folytatott kereskedelemben a cotonoui megállapodás V. mellékletében meghatározott kereskedelmi rendszer és a rá vonatkozó WTO-mentesség 2007. december 31-i lejárta után. Ezek a tárgyalások 2007. november 23-án zárultak le a Fidzsi-szigetekkel és Pápua Új-Guineával való átmeneti partnerségi megállapodás megkötésével.

Ennek eredményeként az aláíró csendes-óceáni államok (a Fidzsi-szigetek és Pápua Új-Guinea) felkerültek a 2007. december 20-án a Tanács által elfogadott EPA piacra jutási rendelet[1] I. mellékletében található listára, amely azokat az országokat tartalmazza, amelyek a Közösség által a gazdasági partnerségi megállapodás keretében tett piacra jutási ajánlat kedvezményeiből 2008. január 1-jétől részesülnek. A listán elfoglalt helyük akkor válik véglegessé, miután minden fél ratifikálta az átmeneti partnerségi megállapodást. Ez az EU-val harmonizált kereskedelmi rendszert biztosít, amely az aláíró csendes-óceáni államoknak jobb piacra jutási feltételeket kínál.

Az átmeneti partnerségi megállapodás egy gazdasági partnerségi megállapodás (Economic Partership Agreement, EPA) kerete, és minden olyan intézkedést tartalmaz, amely szükséges egy az 1994. évi GATT[2] XXIV. cikkének rendelkezéseivel összeegyeztethető szabadkereskedelmi övezet létrehozásához, ideértve a vámügyi és kereskedelmi könnyítésekről, a kereskedelem technikai akadályairól, az egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedésekről és a vitarendezésről szóló rendelkezéseket is.

Az átmeneti partnerségi megállapodás tisztán az árukereskedelemre összpontosul, így a fejlesztési együttműködéssel és az intézményekkel foglalkozó rendelkezések egyaránt korlátozottak. Az átmeneti partnerségi megállapodás egy halasztási záradékot is tartalmaz a tárgyalások folytatására egy átfogó EPA felé, amely ki fog terjedni más területekre is, például a fejlesztési együttműködésre, a szolgáltatásokra, a halászatra, a mezőgazdaságra, a kereskedelemhez kapcsolódó szabályokra stb.

Az átfogó EPA-ról szóló tárgyalás a Tanács által 2002. június 12-én elfogadott, az AKCS-államokkal megkötött gazdasági partnerségi megállapodásokra vonatkozó irányelvekkel összhangban folytatódik.

Hatálybalépéséig az átmeneti partnerségi megállapodás ideiglenes alkalmazására is történt rendelkezés. A Bizottság úgy ítélte meg, hogy a tárgyalások eredményei kielégítőek és

---

1 A Tanács 1528/2007/EK rendelete.

2 Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (General Agreement on Tariffs and Trade), 1994

összhangban vannak a Tanács által elfogadott tárgyalási irányelvekkel, és felkéri a Tanácsot, hogy:

– az Európai Közösség nevében hatalmazza fel az átmeneti partnerségi megállapodás aláírására;

– hatálybalépéséig hagyja jóvá az átmeneti partnerségi megállapodás ideiglenes alkalmazását.

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére, összefüggésben a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával;

tekintettel a Bizottság javaslatára[3],

mivel:

(1) A Tanács 2002. június 12-én felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy az AKCS-országokkal tárgyalásokat kezdjen gazdasági partnerségi megállapodásokról.

(2) A Pápua Új-Guineával és a Fidzsi-szigeteki Köztársasággal megkötendő – és egy gazdasági partnerségi megállapodás keretét létrehozó – átmeneti gazdasági partnerségi megállapodásról (a továbbiakban: átmeneti EPA) folyó tárgyalások 2007. november 23-án lezárultak.

(3) Az átmeneti EPA 76. cikkének (3) bekezdése rendelkezik a hatálybalépésig való ideiglenes alkalmazásról.

(4) Az átmeneti EPA-t a Közösség részéről alá kell írni, és későbbi megkötéséig ideiglenes alapon kell alkalmazni.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Közösség jóváhagyja a csendes-óceáni államok és az Európai Közösség közötti átmeneti partnerségi megállapodás aláírását, amelynek feltétele az említett átmeneti EPA megkötéséről szóló tanácsi határozat.

Az átmeneti EPA szövege csatolva van ehhez a határozathoz.

[3] HL C […]., […]., […]. o.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy az Európai Közösség részéről felhatalmazott személy(eke)t kijelölje az átmeneti EPA aláírására, ami feltétele a megállapodás megkötésének.

3. cikk

Az átmeneti EPA-t – a megkötéséhez kapcsolódó eljárások lezárultáig – ideiglenes alapon kell alkalmazni a megállapdás 76. cikke (3) bekezdésében meghatározottak szerint. Az ideiglenes alkalmazás dátumára vonatkozó információkról a Bizottság értesítést tesz közzé.

Kelt Brüsszelben, […]-án/-én.

a Tanács részéről
az elnök
[…]

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS A KIZÁRÓLAG A BEVÉTELI OLDALRA KORLÁTOZÓDÓ KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSSAL JÁRÓ JAVASLATOKHOZ

1. A JAVASLAT CÍME:

A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport: 12 / 120

Az érintett évben a költségvetésben szereplő összeg: **16 431 900 000 (2008. évi költségvetés)**

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☑ A javaslatnak nincsenek pénzügyi vonzatai.

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásra, viszont van a bevételre – a hatás a következő:

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek a csalással és más szabálytalanságokkal szembeni védelme érdekében a Bizottság helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat tarthat a csendes-óceáni államok és az Európai Közösség közötti átmeneti partnerségi megállapodás 17. cikkével összhangban. Szükség esetén az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) vizsgálatokat végez, amelyekre az 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet irányadó. A Bizottság rendszeres ellenőrzéseket végez a dokumentumok alapján és a helyszínen.

5. EGYÉB ÉSZREVÉTELEK

Az 1528/2007/EK tanácsi rendelet elfogadásával megszűnt minden fennmaradó vám az azon AKCS-régiókból vagy államokból származó termékekre, amelyek lezárták a gazdasági partnerségi megállapodásról vagy a WTO-val összeegyeztethető kereskedelmi szabályokat tartalmazó megállapodásról szóló tárgyalásaikat. A javaslatnak ezért nincs további pénzügyi kihatása.